

ENG PLAZ FIR EIS ALL - D'HAUS VUM GEMEINWOHL! UN LIEU POUR TOUS - LA MAISON DU BIEN COMMUN!

Schreift oder zeechent op dëse Plang, wéi Är Meenung no de neien Tiers Lieu culturel vu Mäerzeg soll ausgesinn a wéi d'Raimlechkeete kéinte genotzt ginn. Wat däerf net feelen? Wat gehéiert fir lech dozou?

Écrivez ou dessinez-nous sur ces plan comment le nouveau Tiers Lieux culturel de Mertzig devrait être aménagé et comment les salles pourraient être utilisées. Quels éléments sont essentiels? Lesquels aimeriez-vous y voir?



Dir kënnt Är Iddien an d'Mini-GEDANKEKËSCHT® en op dëse Plazen an der Gemeng ageheien:

Jetez vos idées dans les mini-GEDANKEKËSCHT® dans les lieux ci-dessous :

Café um Stamminé, Carpe Diem, M. Bao, Beim Coiffeur, Gulf Shoppi, Kiné Benoît Moreau, Dr Andreas Loeblich, Well and More, Mäerzeger Maart, Café Tasquinha, Mäerzeger Gemeng

Huelt lech och den 22. Dezember Zäit fir beim GEDANKEKËSCHT® Iddientelier am Centre Turelbaach matzemaachen!
Bloquez le 22 décembre dans votre calendrier et participez à l'atelier GEDANKEKËSCHT® Iddientelier dans le Centre Turelbaach.

MAACHT MAT A GEWANNT EE FAIRPHONE!

Deelt eis Är Iddie fir bei eisem Online-Spill op www.gedankekesch.lu oder participation.mertzig.lu mat. Énnert de Partecipante verlouse mir während eisem GEDANKEKËSCHT® Iddientelier den 22. Dezember ee Fairphone.

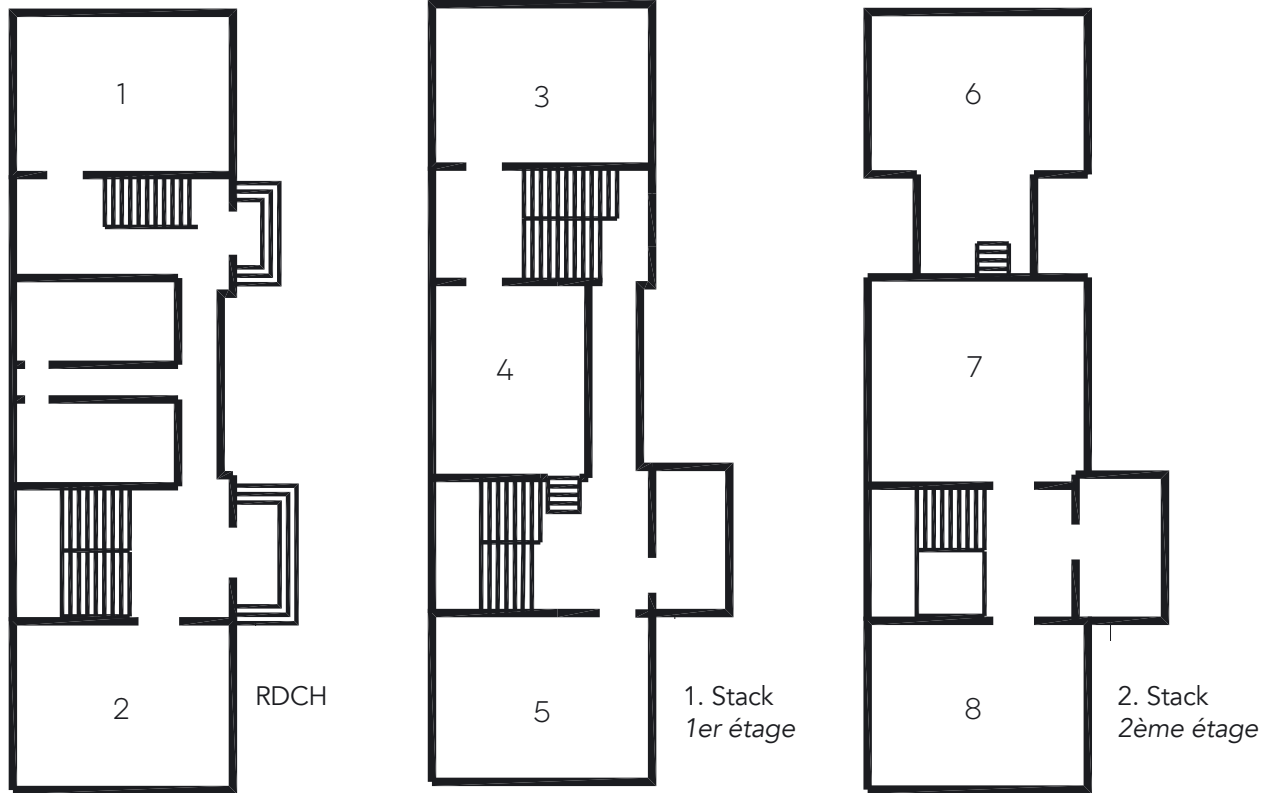
PARTICIPEZ ET GAGNEZ UN FAIRPHONE !

Prenez part dans notre jeu en ligne sur www.gedankekesch.lu ou sur participation.mertzig.lu. Entre tous les participants nous tirerons un gagnant au sort lors de notre GEDANKEKËSCHT® Iddientelier le 22. décembre.

ENG PLAZ FIR EIS ALL - D'HAUS VUM GEMEINWOHL! UN LIEU POUR TOUS - LA MAISON DU BIEN COMMUN !

Hei sinn d'Grondrëss vun der aler Schoul. Wat fir Aktivitéite gesitt Dir an dëse Raimlechkeeten? Wat fir Projekte kéinten hei zesammen entstoen?

Voici les plans du bâtiment de l'ancienne école. Quelles activités voyez vous dans ces salles? Quels projets pourraient éclore en collaboration ?



Schreift eis Är Iddi heihinn oder op d'Pläng | *Écrivez votre idée sur ces lignes ou dans les plans*

SIDD OCH BEI DER GEDANKEKESCHT® DEN
22. DEZEMBER 2022
VUN 18:00 - 21:00 AUER
AM CENTRE TURELBAACH ZU MÄERZEG
MAT DERBÄI!
MELT IECH UN OP
www.gedankekescht.lu

SOYEZ DES NÔTRES POUR LA
GEDANKEKESCHT® LE 22 DÉCEMBRE 2022
DE 18H00 À 21H00 DANS LE CENTRE
TURELBAACH À MERTZIG !
INSCRIVEZ-VOUS SUR
www.gedankekescht.lu

ENG PLAZ FIR EIS ALL!

BIERGERBEDELEGUNG
PARTICIPATION CITOYENNE



GEMENG MÄERZEG